

SOCIÉTÉ FRANK MARTIN

Éditorial

Pour la première fois, ce bulletin n'aura pas été rédigé par Maria Martin. Certes, notre vice-présidente nous propose à la page suivante un message qui sera apprécié de nos lecteurs, mais le comité a dû retrousser ses manches pour chercher des textes inédits se rapportant à l'œuvre de Frank Martin.

Grâce à Pierre Michot, qui en a assumé la présentation et la traduction, notre société est en mesure de proposer un article d'un intérêt soutenu, émanant de la plume d'un jeune musicologue, article concernant *Le Vin herbé*, page qui marque un tournant dans l'activité créatrice de Frank Martin. En complément de cet article, notre bulletin propose trois reproductions de la partition autographe, conservée à la Fondation Paul Sacher. Nos remerciements vont à cette fondation, et au curateur de la collection Frank Martin, M. Robert Piencikowski, qui a mis gracieusement ces documents à notre disposition.

Par ailleurs, en dépit de la situation délicate dans laquelle se trouve l'industrie discographique, des disques continuent de paraître consacrés à des œuvres de Frank Martin. Trois d'entre elles, inédites, méritent d'être signalées (quelques unes sont également commentées par Maria Martin dans son message) : l'opéra *Der Sturm*, (version originale en allemand), enregistré par le chef d'orchestre genevois Thierry Fischer avec l'Orchestre de la Radio néerlandaise (Hyperion); le ballet *Das Märchen vom Aschenbrödel*, révélé lors de sa résurrection à Genève en 2010 par l'orchestre de la Haute école de musique: sa sortie fera l'objet d'une présentation le 21 décembre par la maison Claves; et, enfin, sous la direction de Bastiaan Blomhert, *Ein Totentanz zu Basel*, spectacle dansé en plein air, qui n'a jamais été repris en public depuis sa création à Bâle en 1943. En outre, le concerto pour violon (accolé à celui de Stravinski) a fait l'objet d'un enregistrement par la violoniste Baiba Skride accompagnée par l'Orchestre national du Pays de Galles dirigé par Thierry Fischer (Orfeo) et le concerto pour violoncelle (avec ceux de Honegger & Schœck, beau triplé helvétique) par Christian Poltéra et l'Orchestre symphonique de Malmö dirigé par Tuomas Hannikainen (Bis).

Le comité constate avec plaisir que beaucoup d'œuvres de Frank Martin sont ainsi accessibles par le disque, bien qu'il manque encore dans la liste des pages significatives telles que *Les Dithyrambes*, les *Pseaumes de Genève*, l'*Ode à la musique* ou *Erasmi Monumentum*.

Les Éditions Universal, à Vienne, qui préparent une nouvelle gravure de *Golgotha* n'ont pas encore répondu à notre demande de renseignements quant à l'avancement de cette entreprise. Le Comité est très soucieux que des prix excessifs ne freinent la diffusion de l'œuvre de Frank Martin, par exemple auprès des chœurs d'amateurs qui programment cette œuvre avec ferveur.

Didier Godel

Message de Maria Martin

Chers membres et amis,

Tout d'abord je m'excuse sincèrement de n'avoir pas pu assister à la dernière Assemblée générale; c'est mon grand âge qui en est la cause - 97 ans, ce n'est pas rien ! J'ai peur du voyage.

Je saisis l'occasion pour vous faire part de la sortie de plusieurs CD.

Tout d'abord, celui d'Arno Bornkamp, saxophoniste hollandais de grande renommée, qui a produit, au début de cette année, un CD contenant 5 œuvres de Frank Martin; la première est la ballade pour saxophone et orchestre à cordes (1938), une commande de Sigurd Bacher. Les autres sont des arrangements de ballades pour d'autres instruments: un très beau CD !

Un autre musicien hollandais, Bastiaan Blomhert, est en train de produire un CD d'une œuvre de 1943: "Ein Totentanz zu Basel im Jahre 1943", musique de scène pour un spectacle qui n'a jamais été redonné, étant trop lié à la ville de Bâle et à la situation de guerre en Europe en ce moment. Une musique magnifique !

Prochainement il sortira chez Claves un enregistrement de la musique du ballet "Das Märchen vom Aschenbrödel", dont la présentation aura lieu à Genève le 21 décembre. Notre président, Didier Godel, vous parlera d'autres activités.

Recevez, chers membres, mes meilleurs vœux pour la fin de l'année 2012 et mes salutations bien cordiales.

Maria Martin

La Société Frank Martin, fondée le 10 mars 1979 à Lausanne, se donne pour but de cultiver la mémoire du compositeur et de contribuer à la diffusion de son œuvre et de sa pensée.

Comité:

Harry Halbreich, président d'honneur, Bruxelles
Didier Godel, président, Genève
Maria Martin, vice-présidente, Naarden
Georges Athaniasadès, Saint-Maurice
Natacha Casagrande, Genève
Isabelle Diakoff, Genève
Romain Mayor, Lausanne
Pierre Michot, Genève

Secrétariat:

c/o Mme Dominique Baud
16 rue de l'Hôtel-de-Ville, CH-1204 Genève
Tél. 022 310 79 45
baud.dominique@gmail.com
CCP 10-19913-4

membre	cotisation annuelle
individuel	Fr. 50.-
couple	Fr. 70.-
jeunesse (jusqu'à 25 ans)	Fr. 20.-
individuel de soutien	Fr. 250.-
individuel à vie (cotisation unique)	Fr. 500.-
collectif	Fr. 100.-
collectif de soutien	Fr. 1'000.-

Sommaire

Éditorial	p. 1
Message de Maria Martin	p. 2
Gian Luigi Bocelli: <i>Le Vin herbé</i>	p. 3
Fac-simile de la partition autographe du <i>Vin Herbé</i>	p. 17